

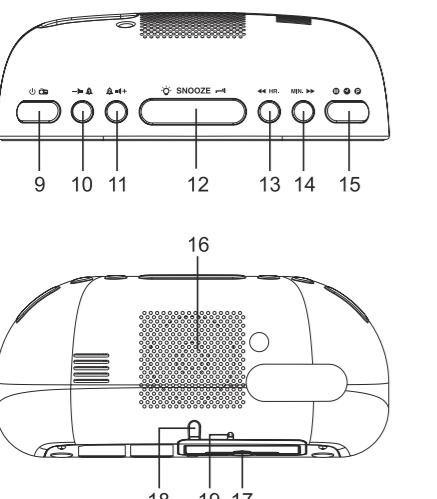
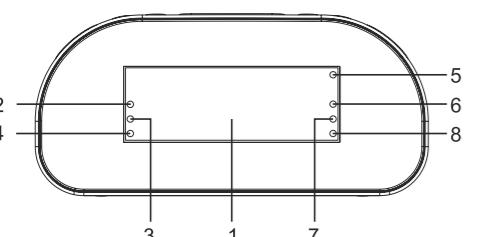


MUSE



M-170 CMR

**FR** Manuel de l'utilisateur  
**GB** User Manual  
**PT** Manual do Utilizador  
**DE** Benutzerhandbuch  
**ES** Manual de instrucciones  
**IT** Manuale di istruzioni  
**NL** Handleiding



**FR** Lise attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.  
**GB** Please read the instruction carefully before operating the unit.  
**PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.  
**DE** Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.  
**ES** Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.  
**IT** Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.  
**NL** Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

**FR RADIO-RÉVEIL PLL DOUBLE ALARME****EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES**

1. Affichage LED
2. Indicateur d'alarme 1 (réveil avec avertisseur sonore)
3. Indicateur d'alarme 1 (réveil avec radio)
4. Indicateur de rappel d'alarme
5. Voyant de mise sous tension de la radio
6. Indicateur d'alarme 2 (réveil avec avertisseur sonore)
7. Indicateur d'alarme 2 (réveil avec radio)
8. Indicateur de sommeil
9. Veille / Marche
10. Volume descendant
11. Alarme 1
12. + Volume ascendant
13. HR. Réglage des heures
14. MIN. Réglage des minutes
15. Mise en mémoire
16. Haut-parleur
17. Compartiment à piles
18. Cordon d'alimentation secteur
19. Antenne filaire FM

**ALIMENTATION**

Secteur: 230V ~ 50 Hz

Piles: 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.

Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.

1. Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.

2. Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise polarité peut causer des dommages à l'appareil. Ne pas essayer de recharger les piles, elles peuvent prendre feu ou exploser.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

Système de sauvegarde: Tous les réglages sont conservés en mémoire, cependant, l'heure de l'horloge pourrait de temps en temps nécessiter un réajustement. En cas de coupure d'alimentation, si les piles de sauvegarde ne sont pas installées, l'écran clignotera pour vous indiquer une coupure de courant et la nécessité de refaire vos réglages.

**RÉGLAGE DE L'HEURE**1. En mode veille, appuyez longuement sur , l'afficheur de l'horloge clignotera. Réglez l'heure avec **HR.** et les minutes avec **MIN.**.

2. Appuyez à nouveau sur pour confirmer.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage passe à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

**MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL**

En mode veille, appuyez sur pour mettre l'appareil en marche. Appuyez à nouveau sur pour éteindre l'appareil.

**ÉCOUTE DE LA RADIO****Recherche manuelle**

1. Choisissez votre station souhaitée avec ou .
2. Régulez le volume par ou au niveau désiré.
3. Pour arrêter d'écouter la radio, maintenez pendant 2 secondes pour éteindre l'unité

**Recherche automatique**

- Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ou pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être réglée manuellement en appuyant plusieurs fois sur ou .

REMARQUE: Au cours de l'opération de recherche le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

**Pour améliorer la réception radio:**

FM: déployez l'antenne FM

**Stations prégrées**

Cet appareil peut mémoriser 20 stations FM.

**Mémorisation manuelle:**

1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Maintenez la touche enfonce jusqu'à ce que « P 01 » clignote sur l'écran.
3. Appuyez sur ou pour sélectionner un canal.
4. Appuyez sur pour mémoriser.
5. Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

**Écoute des stations prégrées**

Appuyez sur et recommencez l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner votre station.

Appuyez sur ou pour ajuster le niveau sonore.

**RÉGLAGE DE L'ALARME ET DU MODE DE REVEIL**

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton pour sélectionner le mode de réveil: Signal sonore ou FM. L'indicateur d'alarme correspondant s'allume.
2. Appuyez et maintenez pendant quelques secondes L'affichage clignote.
3. Appuyez sur **HR.** et/ou sur **MIN.** pour régler l'heure de votre réveil.
4. Appuyez sur pour confirmer.

\* La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton .

**Remarque:**

- L'indicateur d'alarme correspondant clignote lorsque la fonction alarme est activée.
- Le dernier niveau d'écoute étant mémorisé, le niveau sonore de l'alarme en sera identique. En mode de réveil par radio ou par buzzer, le volume de l'alarme augmente progressivement jusqu'au niveau d'écoute précédent. N'oubliez pas de vérifier le niveau du volume.

**ARRÊT DE L'ALARME**

- 1 - Répétition de l'alarme
- Appuyez sur **SNOOZE**. L'alarme s'arrête et se déclenche à nouveau 9 minutes plus tard. Le voyant du snooze s'allume pendant le temps de répétition.

**2 - Arrêt de l'alarme**

Appuyez sur ou . L'alarme se déclenche à nouveau le jour suivant à la même heure.

**3 - Annulation de l'alarme**

En mode veille, appuyez sur pour annuler l'alarme de façon permanente. L'indicateur d'alarme s'éteint.

Remarque: La même procédure s'applique pour l'alarme 2 avec le bouton .

**FONCTION SOMMEIL**

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de mise en veille (Fonction sommeil) et appuyez plusieurs fois sur le bouton pour sélectionner entre 120-90-30-15-10 ou 05 minutes d'écoute. L'indicateur de Sommeil s'allume. L'appareil s'éteindra automatiquement après le délai spécifié. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode de la fonction sommeil et appuyez plusieurs fois sur le bouton jusqu'à ce que « OFF » (désactivé) s'affiche. Ou appuyez directement sur le bouton . Le voyant de la fonction sommeil s'éteindra.

**RÉGLAGE D'INTENSITE LUMINEUSE DE L'ECRAN**

Appuyez sur pour sélectionner la luminosité de l'écran: Forte, Basse, ou Ecran éteint.

**FICHE TECHNIQUE**

**Alimentation:**  
Secteur: 230V ~ 50Hz, consommation: 4W

Piles: 3V = 2x1.5V, type AAA/R03/UM4 (non fournies) pour la sauvegarde des mémoires.

Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.

1. Insérez la prise du cordon d'alimentation dans une prise murale standard.

2. Installez les piles dans leur compartiment. Utilisez uniquement la taille et le type de piles spécifiées. Respectez la polarité indiquée dans le compartiment. Une mauvaise polarité peut causer des dommages à l'appareil. Ne pas essayer de recharger les piles, elles peuvent prendre feu ou exploser.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Utilisez uniquement des piles identiques ou de type équivalent.

REMARQUE: Si pendant le temps de réglage aucune touche n'est activée dans les 5 secondes, l'affichage passe à l'écran sera mis automatiquement en mémoire.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-170 CMR" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'avertissement dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La marque d'avertissement est située en dessous de l'appareil.

**AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUJOURS D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

En mode veille, appuyez sur pour mettre l'appareil en marche. Appuyez à nouveau sur pour éteindre l'appareil.

**IMPORTANT**

- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve au dessous de l'appareil.

- Veiller à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux....

- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.

- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.

- Ne placez pas d'objets périlloux de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.

- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.

- Note: During the search operation, the sound level is automatically muted.

- Under the influence of fast transient and / or electrostatic electric phenomenon, the product may malfunction and the user must perform a power reset of the device.

- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

- Par le biais de l'application de la norme de sécurité de l'UE, l'appareil devrait être facilement accessible.

- L'indicateur d'alarme correspondant pâtit quand la fonction d'alarme est activée.

- O nível de volume existente na hora da configuração será armazenado, e o volume do alarme será o mesmo. No modo de despertar por rádio ou sinal sonoro, o volume do alarme aumentará gradualmente para o nível anterior de escuta. Não se esqueça de verificar o nível de volume.

- If in the future, you need to get rid of this product, please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Recycling facilities exist. Check with your municipality or ask your dealer for advice. (Directive for Waste Electrical and Electronic Equipment)

- Pressione e repita a operação como muitas vezes é necessário para seleccionar a estação.

- 3 - Stop listening to the radio, press to turn off the unit.

- To enhance radio reception ability: FM: Extend the antenna.

- Preset stations: This unit can store 20 FM stations.

- Manual storage: 1. Select a radio station manually or in automatic search.

- 2. Press and hold until "P 01" blinks on the screen.

- 3. Press or to select a channel.

- 4. Press to save it.

- 5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

- Listen to station presets: Press and repeat the operation as many times as necessary to select your station.

- Press or to adjust sound level.

**SETTING THE ALARM AND THE ALARM MODE**

1. En standby mode, press button repeatedly to select the source of wake up: Buzzer or FM. The corresponding alarm indicator lights up.

2. Press and hold for a few seconds. The display blinks.

3. Press **HR.** and/or **MIN.** to set the time of wake up.

4. Press again to confirm.

\* Same procedure applies for Alarm 2 with .

**Note:**

- The corresponding alarm indicator blinks when the alarm function is activated.

<li



4. Drücken Sie die Taste **A** zum Speichern.  
5. Wiederholen Sie die Schritte 1-4, um weitere Sender zu speichern.

#### Gespeicherte Radiosender einschalten

Drücken Sie wiederholt die Taste **A**, um einen gespeicherten Radiosender Ihrer Wahl einzuschalten.  
Stellen Sie mit den Tasten **→** oder **←** die Lautstärke entsprechend ein.

#### WECKRUF UND WECKMODUS EINSTELLEN

1. Drücken Sie im Standby-Modus wiederholt die Taste **A**, um den Weckruf-Modus auszuwählen: **Buzzer** oder **FM**. Der entsprechende Alarm leuchtet auf.
2. Drücken und halten Sie für wenige Sekunden **A**. Die Stundenziffer beginnt zu blinken.
3. Betätigen Sie die Taste **HR.** und / oder **MIN.**, um die Weckzeit einzustellen.
4. Bestätigen Sie mit **A**.

\* Dasselbe Verfahren gilt für Alarm 2 mit **A**-Taste.

#### HINWEIS:

- Bei aktiviertem Weckruf blinkt die jeweilige Weckrufanzeige.
- Die Lautstärke vor dem Ausschalten wird gespeichert; der Weckruf ertönt dann mit derselben Lautstärke. Im Radio- oder Buzzer-Weckmodus, die Weckruflautstärke wird schrittweise bis zur vorhergehenden Einstellung erhöht. Vergessen Sie daher nicht, die Lautstärkeeinstellung zu prüfen.

#### WECKRUF BEENDEN

- 1 - **Weckruf wiederholen**  
Drücken Sie die Taste **SNOOZE**. Der Weckruf wird unterbrochen und ertönt nach 9 Minuten erneut. Die Schlummeranzeige leuchtet während der Schlummerzeit.
- 2 - **Weckruf beenden**  
Drücken Sie **↓** oder **A**. Der Weckruf ertönt am nächsten Tag erneut zur gleichen Uhrzeit.
- 3 - **Weckruf deaktivieren**  
Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **A**, um den Weckruf zu deaktivieren. Das Alarmsymbol verschwindet aus der Anzeige. Hinweis: Gehen Sie für Alarm 2 mit der Taste **A** genauso vor.

#### SLEEP-TIMER

Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, halten Sie die Taste **→** gedrückt, um den Sleep-Timer-Modus aufzurufen. Drücken Sie dann wiederholt die Taste **→**, um die Wiedergabedauer mit 120-90-60-30-15-10 oder 0 Minuten einzustellen. Das Symbol **→** leuchtet auf. Nach Ablauf der programmierten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus. Um den Sleep-Timer zu deaktivieren, halten Sie die Taste **→** gedrückt, um den Sleep-Timer-Modus aufzurufen, und drücken Sie dann wiederholt die Taste **→**, bis die Anzeige „OFF“ erscheint. Oder drücken Sie direkt die Taste **↓**. Die Sleep-Timer-Anzeige erlischt.

#### DIMMER

Kennen Sie mit der Taste **↓** die Helligkeit der Anzeige einstellen: hoch, niedrig, AUS.

#### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

**Netzstromversorgung:**  
AC 230V ~ 50Hz, Stromverbrauch 4W  
Sparsamkeitsfunktion für die Uhrzeit: 3V = 2xAAA/R03 1,5V (nicht enthalten)

**RADIO:** FM 87.5-108MHz

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-170 CMR“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com) herunterladen.

#### WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

**CAUTION:** Achtung: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Das Warnsymbol befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

**WARNING: UM BRAND- UND ELEKTROSHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.**

**ACHTUNG**  
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.  
- Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

- Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.

- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.

- Setzen Sie das Gerät niemals Wasserspritzern oder Feuchtigkeit aus.

- Stellen Sie kein Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht.

- Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel Sonne, Feuer oder anderen ähnlichen Hitzequellen).

- Mit dem Netzstecker kann das Gerät vom Netz getrennt werden, er muss daher leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker komplett von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.

- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.

- Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät in solchen Fällen gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.



Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammlungsstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Abfallgeräte).

NEW ONE S.A.S  
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



#### ES RADIO DESPERTADOR PLL CON ALARMA DUAL

##### DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Display LED
2. **Indicador de alarma 1** (despertador por zumbador)
3. **Indicador de alarma 1** (despertador por radio)
4. Indicador de suspensión temporal de alarma
5. **Indicador de radio encendida**
6. **Indicador de alarma 2** (despertador por zumbador)
7. **Indicador de alarma 2** (despertador por radio)
8. **Indicador de temporizador de apagado automático**
9. **Alarma 1**
10. **Alarma 2**
11. **Intensidad lumínica de la pantalla**
12. **SNOOZE**: Intervalo de repetición de la alarma
13. **HR.** Ajuste de la hora
14. **MIN.** Ajuste de los minutos
15. **Memorización**
16. **Alta voz**
17. **Altoparlante**
18. **Cavo di alimentazione di rete**
19. **Antena FM**

##### ALIMENTACIÓN

Alimentación: AC 230V ~ 50Hz, consumo 4W  
Salvaguarda de la hora: 3V = 2xAAA/R03 1,5V (no incluidas)

Para un máximo rendimiento, se recomienda el uso de pilas alcalinas. Estas pilas deberán ser sustituidas cada 6 meses.

1. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente.

2. Introduzca la pila en el compartimento de la pila. Utilice únicamente pilas que cumplan las recomendaciones del fabricante. Respete la polaridad al colocar las pilas (véase el interior del compartimento de las pilas). Si no lo hace, podría estropear el aparato. No intente recargar las pilas no recargables. Podrán sobrecalentarse y explotar.

**ATENCIÓN:** Riesgo de explosión si las pilas no se introducen correctamente. Cambie las pilas únicamente por otras del mismo tipo o uno equivalente.

**SISTEMA DE CONSERVACIÓN DEL AJUSTE DE LA HORA:** No obstante, después de un corte de corriente, puede que necesite readjustar ligeramente la hora del reloj, ya que puede haberse adelantado o atrasado unos minutos. Si no se había introducido ninguna pila, la indicación „0:00“ parpadeará una vez se restablezca la corriente, para indicarle que debe poner en hora el reloj.

##### AJUSTE DE LA HORA

1. En el modo en espera, mantenga pulsado el botón **○**, el display parpadeará. Utilice los botones **HR.** para ajustar las horas. Utilice los botones **MIN.** para ajustar los minutos.

2. Pulse de nuevo **○** para confirmar.

**NOTA:** Si durante el ajuste de la hora no ose pulsa ningún botón durante 5 segundos, la hora que se esté visualizando se almacenará automáticamente.

##### ENCENDIDO/APAGADO DE LA UNIDAD

En el modo en espera, pulse **↓** una vez para encender la unidad. Pulse de nuevo **↓** para apagar la unidad.

##### FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

**Sintonización manual**  
1. Sintonice la emisora que deseé con **←** o **→**.

2. Utilice el botón **↑** o **↓** para ajustar el volumen.

3. Para dejar de escuchar la radio, pulse **○** para apagar la unidad.

##### Búsquedas automática

Mantenga pulsado durante unos segundos **←** o **→**. La búsqueda automática localizará emisoras con señales intensas. Una emisora con una señal débil podrá ser sintonizada manualmente pulsando repetidamente **←** o **→**.

**NOTA:** Durante la operación de búsqueda, el audio será suprimido automáticamente.

##### ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

##### ATENCIÓN

- Utilice este aparato en lugares con climas templados.

- La placa de datos técnicos está situada en la parte inferior del dispositivo.

- Deje libre alrededor del aparato una distancia mínima de 5 cm para garantizar una correcta ventilación del mismo.

- Para asegurar una ventilación correcta del aparato, no cubra los orificios de ventilación con objetos tales como periódicos, mantelería, cortinas, etc.

- No coloque ninguna fuente de calor, como por ejemplo una vela encendida, sobre el aparato o cerca de él.

- No exponga el aparato a salpicaduras o a la humedad.

- No coloque objetos que contengan líquido, como un jarrón, encima del aparato.

- No tire las pilas al fuego. Respete el medio ambiente cuando se deshaga de las pilas usadas.

- No exponga las pilas a temperaturas demasiado altas, como las producidas por la exposición directa a los rayos del sol, al fuego o a otras fuentes de calor.

- El acceso al enchufe ha de permanecer despejado. Para cortar por completo la alimentación del aparato, desenchufelo de la toma de corriente. Se ha de poder acceder fácilmente al enchufe durante el uso del aparato; procure que el acceso al mismo esté despejado.

- Como resultado de fenómenos electrostáticos y/o eléctricos transitorios, pueden producirse fallos en el funcionamiento del producto. En estos casos, el usuario deberá reiniciar el aparato desenchufándolo y volviéndolo a enchufar.

- El funcionamiento normal del producto podría verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En caso de ocurrir, simplemente reinicie el producto y continue utilizando normalmente siguiendo las indicaciones del manual de instrucciones.

- En el caso de que no volviera a funcionar, utilícelo en una ubicación diferente.

- Para escuchar emisoras presintonizadas Pulse **○** y repita la operación las veces que sea necesario para seleccionar su emisora.

Pulse **↑** o **↓** para ajustar el volumen.

##### PROGRAMACIÓN DE LA ALARMA Y SELECCIÓN DEL MODO DE ALARMA

1. En el modo de espera, pulse el botón **A** repetidamente para seleccionar la fuente de despertador: **Buzzer** o **FM**. El indicador de alarma correspondiente se iluminará.

2. Mantenga pulsado **A** durante unos segundos. Los dígitos de la hora parpadearán.

3. Presione **HR.** y/o **MIN.** para establecer el tiempo de activación.

4. Pulse **A** para confirmar.

\* Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarma 2 con el botón **A**.

##### NOTA:

- El indicador de alarma correspondiente parpadeará cuando la función de alarma esté activada.  
- Se almacenará el nivel previo de escucha, el volumen de la alarma será idéntico. En el modo de despertador por radio o timbre, el volumen de la alarma aumentará gradualmente hasta su nivel de escucha anterior. No olvide comprobar el nivel de volumen.

##### DETENCIÓN DE LA ALARMA

1 - **Repetición de la alarma**

Pulse **SNOOZE**. La alarma se detendrá y volverá a sonar 9 minutos después. El indicador de posición se encenderá durante el tiempo de posposición.

2 - **Desactivación de la alarma**

En el modo en espera, pulse **A** para cancelar la alarma permanentemente. El indicador de alarma se apagará.

Nota: Se aplicará el mismo procedimiento para la Alarma 2 con el botón **A**.

##### FUNCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO (SLEEP)

Cuando la unidad esté encendida, mantenga presionado el botón **→** para acceder al modo de apagado automático, y presione repetidamente el botón **→** para seleccionar los minutos de escucha de entre: 120, 90, 60, 30, 10 o 5 minutos. El indicador se encenderá. La unidad se apagará automáticamente a la hora especificada. Para cancelar la función de apagado automático, mantenga presionado el botón **→** para acceder al modo de apagado automático, y presione repetidamente el botón **→** hasta que se muestre "OFF" (apagado). O presione directamente el botón **↓**. El indicador de apagado automático se apagará.

##### ALIMENTACION

Alimentación: AC 230V ~ 50Hz, potencia 4W  
Salvaguarda de la hora: 3V = 2xAAA/R03 1,5V (no incluidas)

Si recomienda el uso de pilas alcalinas. Per ottenere un funzionamento ottimale, si raccomanda di sostituire le pile ogni 6 mesi.